



Brüsszel, 2026. március 4.
(OR. en)

7007/26
ADD 1

DELECT 44
PECHE 78

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2026. március 4.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2026) 1313 annex
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (XXX) az (EU) 2023/2053 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Atlanti- óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójútonhal- állományokkal való gazdálkodás tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: C(2026) 1313 annex.

Melléklet: C(2026) 1313 annex



Brüsszel, 2026.3.4.
C(2026) 1313 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(XXX)

az (EU) 2023/2053 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójútonhal-állományokkal való gazdálkodás tekintetében történő módosításáról

MELLÉKLET

1. A VIII. melléklet I. szakasza 4. b) pontja helyébe a következő szöveg lép:

„b) ellenőrizniük kell és adott esetben alá kell írniuk a halfeldolgozó hajó parancsnoka, a parancsnok képviselője vagy a csapda üzemeltetője által kiállított feldolgozási és/vagy lehalászási nyilatkozatokban szereplő információkat.”

2. A VIII. melléklet II. szakasza C. alszakasza f) pontjának iii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„iii. mindkét esetben, az érintett tagállam vagy szerződő fél illetékes hatósága által kiadott visszaengedési utasítás ellenőrzése és adott esetben az átadó vagy a halgazdaság üzemeltetője által kiállított visszaengedési nyilatkozatban szereplő információk aláírása;”.

3. A VIII. melléklet II. szakasza C. alszakasza g) pontjának ii. alpontja helyébe a következő szöveg lép:

„ii. a halfeldolgozó hajó parancsnoka, a parancsnok képviselője vagy a halgazdaság üzemeltetője által kiállított feldolgozási és lehalászási nyilatkozatokban szereplő információk ellenőrzése és adott esetben aláírása;”.

4. A IX. melléklet 12. pontja a következő bekezdéssel egészül ki:

„A nyilvánvaló jogsértésekről szóló vizsgálati jelentések kézhezvételét követően az ICCAT titkársága biztonságos módon és korlátozott hozzáféréssel elérhetővé teszi ezeket az információkat az ICCAT honlapján. A lobogó szerinti szerződő fél által hozott nyomkövetési intézkedésekre vonatkozó későbbi információkat is közzé kell tenni, amint azok a titkárság rendelkezésére állnak. Az információkat az e melléklet függelékében található táblázatban foglaltaknak megfelelően kell feltüntetni.”

5. A IX. melléklet a következő függelékkel egészül ki:

„A közös nemzetközi ellenőrzési rendszer keretében végzett ellenőrzések megállapításaira válaszul hozott intézkedésekről szolgáltatandó információk

<i>Az ellenőrzési jelenté</i>	<i>A szerződő fél ellenőr</i>	<i>A szerződő fél halász</i>	<i>A vizsgálat időpo</i>	<i>A hajó/halászeszköz típusa</i>	<i>A vizsgálat megállapításai¹</i>	<i>A jogsértés tényét a lobogó</i>	<i>Válaszlepések állása²</i>	<i>Meghozott intézkedések³</i>	<i>Megjegyzések⁴</i>
-------------------------------	-------------------------------	------------------------------	--------------------------	-----------------------------------	---	------------------------------------	---	---	---------------------------------

¹ A megállapítások leírása az érintett jogszabályi rendelkezés(ek) megjelölésével.

² Vizsgálat alatt, fellebbezés alatt, lezárva stb.

³ A meghozott bírósági vagy közigazgatási intézkedések, például a hajó átirányítása, a fogások vagy halászeszközök lefoglalása, az engedély felfüggesztése vagy visszavonása, bírságok stb.

<i>s száma</i>	<i>zést végző csoportja</i>	<i>ajója</i>	<i>ntja</i>			<i>szerinti szerződő fél megerősítette: I/N</i>			

6. A X. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„X. MELLÉKLET

**AZ ÁTHELYEZÉSI, KETRECBEHELYEZÉSI ÉS VISSZAENGEDÉSI MŰVELETEKRE
ALKALMAZANDÓ VIDEOFELVÉTEL-KÉSZÍTÉSI ELJÁRÁSOKRA VONATKOZÓ
MINIMUM-ELŐÍRÁSOK**

1. Az e rendeletben említett áthelyezési, ketrecbehelyezési és visszaengedési műveleteket bemutató valamennyi videofelvételre a következő eljárások alkalmazandók:

a) minden videofelvétel elején vagy végén fel kell tüntetni az áthelyezésre vagy a ketrecbe helyezésre vonatkozó ICCAT-engedély vagy a visszaengedési utasítás számát, valamint a ketrec(ek)en szereplő számot (az áthelyezési nyilatkozatban [ITD] jelzettek szerint);

b) minden egyes felvételen végig fel kell tüntetni a videofelvétel készítésének dátumát és időpontját;

c) a videofelvételnek folyamatosnak kell lennie, megszakítás és vágás nélkül, és az áthelyezési, ketrecbehelyezési vagy visszaengedési művelet egészét le kell fednie;

d) a videofelvételnek tartalmaznia kell a hálónak vagy az ajtónak az áthelyezési, ketrecbehelyezési vagy visszaengedési művelet megkezdése előtt történő kinyitását és bezárását, valamint az áthelyezési, illetve ketrecbehelyezési műveletek esetében a felvételen láthatónak kell lennie, hogy a fogadó és átadó ketrec(ek) már tartalmaz(nak)-e kékúszójú tonhalakat;

e) a videofelvételnek megfelelő minőségűnek kell lennie az áthelyezett, ketrecbe helyezett vagy visszaengedett kékúszójú tonhalak számának és adott esetben tömegének meghatározásához;

⁴ Szabad szöveg a lobogó szerinti szerződő fél által megadni kívánt adatokkal. Amennyiben nem történt intézkedés, annak részletes magyarázata, hogy miért nem került sor intézkedésre.

f) a videofelvétel másolatát az esetnek megfelelően az átadó hajó fedélzetén, illetve a halgazdaság vagy a csapda üzemeltetőjénél kell tartani a működési engedélyük érvényességének teljes időszaka alatt;

g) az áthelyezési, ketrecbehelyezési és/vagy visszaengedési művelet befejezését követően az eredeti videofelvételt tartalmazó elektronikus tárolóeszközt haladéktalanul a regionális ICCAT-megfigyelő és/vagy a nemzeti megfigyelő rendelkezésére kell bocsátani. A további manipulálás elkerülése érdekében a regionális ICCAT-megfigyelőnek és/vagy a nemzeti megfigyelőnek haladéktalanul inicializálnia kell a tárolóeszközt.

2. Minden érintett lobogó szerinti, valamint a csapda, illetve halgazdaság helye szerinti tagállam meghozza az ahhoz szükséges intézkedéseket, hogy elkerülhető legyen az eredeti videofelvételek kicserélése, szerkesztése és manipulálása.

A videofelvétel nem megfelelő minősége

3. Ha a videofelvétel nem megfelelő minőségű az áthelyezett, ketrecbe helyezett vagy visszaengedett kékúszójú tonhalak számának és adott esetben tömegének meghatározásához, a műveletet az alábbi eljárásokat követve meg kell ismételni mindaddig, amíg a felvétel minősége megfelelő nem lesz:

a) áthelyezés esetén az érintett áthelyezési műveletet a 43a. cikknek (önkéntes és ellenőrzési célú áthelyezések) megfelelően meg kell ismételni.

Olyan áthelyezések esetében, amelyeknél a hal csapdából származik, a csapdából a fogadó ketrecbe már áthelyezett kékúszójú tonhalakat vissza lehet terelni a csapdába, és az önkéntes áthelyezést a regionális ICCAT-megfigyelő felügyelete mellett törölni kell;

b) ketrecbe helyezés esetén az érintett ketrecbehelyezési műveletet a 49. cikk (2) és (3) bekezdésének megfelelően meg kell ismételni.

Az új ketrecbehelyezési műveletnek magában kell foglalnia valamennyi kékúszójútonhal-egyednek a fogadó halgazdaság ketrecéből egy másik, üres halgazdasági ketrecbe való áthelyezését;

c) visszaengedés esetén a visszaengedni kívánt halak elkülönítését a XII. mellékletben meghatározott visszaengedési protokollal összhangban meg kell ismételni.”

7. A XII. melléklet 7. pontja helyébe a következő szöveg lép:

„7. A regionális ICCAT-megfigyelőnek ellenőriznie kell és adott esetben alá kell írnia a visszaengedési nyilatkozatban szereplő információkat. Az átadó üzemeltetőnek vagy a halgazdaság üzemeltetőjének a visszaengedési nyilatkozatot a visszaengedési művelet végrehajtásától számított 48 órán belül be kell nyújtania hatóságaihoz az ICCAT titkárságának történő továbbítás céljából.”

8. A XVb. mellékletben a táblázat helyébe a következő lép:

„A feldolgozási nyilatkozat és a lehalászási nyilatkozat mintája

Feldolgozás/lehalászás (karikázza be a megfelelőt)
A lehalászás dátuma (n/h/é): / /
Halgazdaság/csapda (karikázza be a megfelelőt)
Ketrecek száma/számai:
Lehalászott egyedek száma:
A lehalászott kékúszójú tonhalak élőtömege kg-ban:
A lehalászott kékúszójú tonhalak feldolgozott tömege kg-ban:
A lehalászott kékúszójú tonhalhoz tartozó eBCD-szám(ok):
A műveletben részt vevő kisegítő hajók adatai: Név: Lobogó: ICCAT nyilvántartási szám:
A lehalászott tonhal rendeltetése (export, helyi piac, vagy egyéb) (karikázza be a megfelelőt) Ha egyéb, nevezze meg:
A regionális ICCAT-megfigyelő vagy a szerződő fél által küldött megfigyelő általi ellenőrzés és adott esetben aláírás: Megfigyelő neve: ICCAT-szám: Aláírás:

”